



**INTERNATIONAL MEDICAL
INTERPRETERS ASSOCIATION**
Leading the advancement of professional interpreters

**2019 IMIA One-Day Regional Conference
“10 Years of National Certification: Lessons and Challenges”**

Medstar Montgomery Medical Center
18101 Prince Phillip Drive Olney, Maryland 20832

Conference Schedule

8:00-8:45	Registration	
8:45-9:20	Opening Remarks	Conference Chairs, CMI -Spanish Evelin La Paz - NBCMI Director
9:20-10:00	NBCMI Keynote Speaker	Linda Joyce, M.S., CMI – Spanish,
10:00-10:15	IMIA Committee Reports	
10:15-11:00	“Diversity & Inclusion in Healthcare Through the Linguistic and Cultural Lens”	Panel Discussion
<i>11:00-11:15</i>	<i>Break</i>	
11:15-12:00	CMS “Improving Understanding and Communication across the Patient Experience”	Darci Graves MPP, MA, MA, Assistant to the Director of the Office of Minority Health at the Centers for Medicare & Medicaid Services
<i>12:00-1:00</i>	<i>Lunch</i>	
1:00-1:40	CEU Session- Interpreting in the Therapeutic Setting	Izabel Souza, PhD, CMI - Spanish
1:40-2:20	“Why are more medical professionals recommending applied behavior analysis as treatment to their patients, and what medical interpreters can expect as this treatment becomes a standard practice in behavioral health?”	Kimahni Peele, BCBA, part owner of “The Children’s SPOT, Inc.”
2:20-3:00	Avoiding Common Mistakes in Medical Interpreting	Sameh Abdelkader, Co-Founder and Director of Education, Liberty Language Services
<i>3:00-3:15</i>	<i>Break</i>	
3:15-3:55	“Interpreting Medical Terminology: A Cross-Linguistic Comparison”	Chan, Yi Hin, M.Sc, PhD candidate, CMI – Cantonese, ASL Sign Language Interpreter, Hong Kong Sign Language Interpreter
3:55-4:35	How to interpret for speakers of Mayan languages CEU Earning Session Indigenous/Language of Less Diffusion	Carmelina Cadena, Mayan languages interpreter, Owner of Maya Interpreters
4:35-5:00	Closing Remarks	
5:00-6:00	Networking Reception: Celebration of NBCMI 10-year anniversary and the “Year of Indigenous Languages”	